PART CINQUENA
DOCUMENTS I PARLAMENTS DE LA «II JORNADA SOBRE EL VALENCIÀ»

PROGRAMA

II JORNADA SOBRE EL VALENCIÀ. PEDAGOGIA (LLENGUA I LITERATURA), ÚS SOCIAL I NORMATIVA

Organitzada per l'associació Taula de Filologia Valenciana

Saló Daurat del Cercle Alzireny (la Gallera).
Carrer de les Escoles Pies (enfront de la Casa de la Cultura, al costat de la Plaça Major).
Alzira.
Dia 23 d'octubre del 2010, dissabte.

1. 9,30-10: recepció dels assistents. Inscripció al dinar.

2. 10: Inauguració de l'acte i lliurament dels premis. Intervindran: un representant de Taula, l'alcaldessa i el regidor de cultura de l'ajuntament d'Alzira, i un representat de les entitats que subvencionen els premis de Joaquim Garcia Girona (l'Acadèmia Valenciana de la Llengua) i Jordi Valor (la Caixa Popular).

3. 11: Exposicions. Grup primer. President: Josep À. Mas (Universitat Politècnica de València).

a. Gómez, Diego (Escola Valenciana): L'oficina dels drets lingüístics de l'Escola Valenciana.
b. González, Carla (Universitat Autònoma de Barcelona): Internet: una oportunitat per a les llengües minoritzades. El valencià en els mitjans de comunicació en línia.
c. Llorca, Germà (Universitat de València): La comunicació digital d'àmbit comarcal en valencià.

4. 12 Exposicions. Grup segon. President: Manuel Sifre (Universitat Jaume I).
   a. Acadèmia Valenciana de la Llengua: presentació del llibre de Josep Saborit *Millorem la pronúncia*. A càrrec d'Àngel Calpe.
   b. Leonardo Giménez, J. (tècnic lingüístic de l'ajuntament d'Alzira): Verinosa normativa. Els estàndards autònoms i Albert Pla Nualart.
   c. Moreno Giménez, Vicent (doctor en comunicació audiovisual): Una manera nova de crear consciència valenciana.
   d. Pla Nualart, Albert (excorrector del periòdic *Avui* i autor del llibre *Això del català. Podem fer-ho més fàcil?*): L'estàndard únic sense unitat política o el carro davant dels bous.

5. 13. Exposicions. Grup tercer. President: Artur Ahuir (Acadèmia Valenciana de la Llengua).
   a. Casado, Enric-Miquel (mestre): D'un "ensayo" a un "Assaig fet en regla". ¿Corregir a Josep Bernat i Baldoví?
   b. Gonçal López-Pampló (Universitat de València): La poesia de Carles Salvador en l'ensenyament mitjà.
   c. Martínez Vargas, Jesús (IES Andreu Sempere. Alcoi; Universitat d'Alacant) i Rosa Ana Valls Campillo (CP Miguel Hernández, Alcoi): Experiència de disseny i aplicació d'una unitat temàtica TILC sobre músiques del món en secundària.

6. 2: dinar.

7. 4,30 Assemblea dels membres de Taula de Filologia Valenciana.

8. 5. Exposicions. Grup quart. President: Honorat Resurrección Ros (professor d'institut jubilat).
   a. 6. Alonso, María del Carmen (Universidad Abierta Interamericana, Buenos Aires): Entidades valencianas y catalanas en Buenos Aires.
   b. Cerdà, Immanculada (tècnic lingüístic de la Diputació de València): Aprendre llengua amb les TIC: Web 2.0 i aprenentatge compartit.
   c. Saragossà, Abelard (Universitat de València): Mas (2008): Aportacions sociològiques, lingüístiques i polítiques.

9. 6. Exposicions. Grup cinqué. President: Ximo López (Universitat de València).
   a. Martí, Alícia (professora d'institut i de l'Escola de Magisteri de València): La terminologia lingüística en l'ensenyament mitjà.
   b. Ordaz, Alexandre (professor d'institut): Els pronoms febles en l'ensenyament mitjà.
   c. Rubio Reverter, Antoni (llicenciat en periodisme i en filologia catalana; opinador en *L'informatiu*): Les preposicions *per* i *per a*. Com definir una paraula.
   d. Santacreu Berenguer, Pura (IES Rei En Jaume, Alzira): Estudiar llengua amb literatura.

PARLAMENT DE L'ALCALDESSA D'ALZIRA, 2010

PARAULES DE L'ALCALDESSA A LA II JORNADA DE TAULA DE FILOLOGIA VALENCIANA

Bon dia a totes i a tots. Encara que ja ho haurà fet el regidor de Cultura, vos torne a donar la benvinguda a Alzira com a alcaldessa de la Ciutat. I sobretot vull agrair-vos que hàgeu triat Alzira com a seu per a esta II Jornada sobre el valencià per part de la vostra associació.

Vull manifestar-vos també que totes les iniciatives que tinguen com a objecte d'estudi, la investigació i la promoció de l'ús de la nostra llengua són i seran ben rebudes en l'Ajuntament que tinc la satisfacció i la responsabilitat de presidir, i més si vénen de col·lectius com el vostre, que té com a objectiu consolidar i prestigiar el valencià tradicional i la parla viva i moderna del nostre poble.

Ací tenim uns Premis Literaris que alguns de vosaltres conegueu ben bé, perquè heu format part dels diferents jurats, i inclús algun present ha sigut guanyador d'un Premi Ciutat d'Alzira. Uns premis, amb set modalitats, tots en valencià, que han assolit un prestigi, coneguts per tots vosaltres i ben valorats com a entesos que sou.

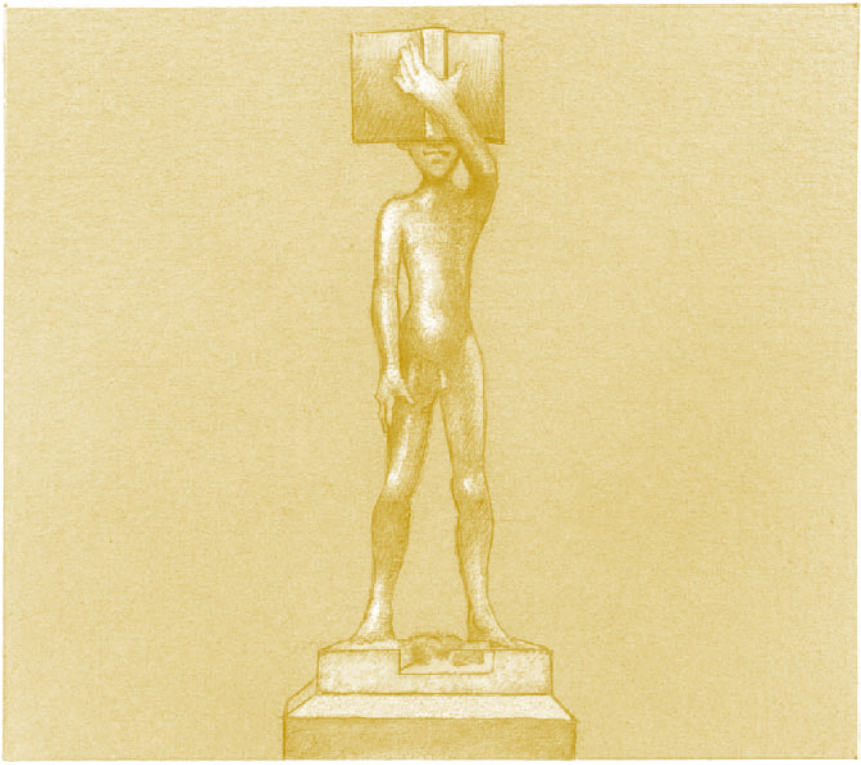
En el terreny de la promoció del valencià, fa quasi un any firmàrem un protocol de col·laboració amb altres 55 ajuntaments de pobles amb oficines de valencià, la Conselleria d'Educació i l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, per optimitzar els recursos, consolidar i incrementar l'ús del valencià en l'Administració. I he de dir gratament que el d'Alzira va ser un dels ajuntaments pioners en eixe procés d'acord entre administracions.

Ara mateix, estem elaborant una *Guia i vocabulari de llenguatge no sexista* i un *Reglament de Toponímia i senyalètica*, així com un *Manual d'Estil* per a ús municipal, amb un model de llengua inspirat en l'Acadèmia Valenciana de la Llengua i en els treballs lingüístics de molts de vosaltres. I tot per contribuir al foment de la nostra llengua en l'administració i en tots els àmbits.

Vull animar-vos a consolidar i a continuar la labor que heu emprés, de postular un model de llengua culte i genuïnament valencià i de recuperar i consolidar el nostre cabal lingüístic, amb la finalitat que la nostra llengua siga, cada dia més, un element cabdal de la nostra personalitat com a valencians i valencianes, assumit, apreciat i usat en tots els àmbits i sectors de la societat valenciana.

I res més, vos torne a donar les gràcies per estar ací, i vos deixe, amb el desig que siguen molt profitosos els debats i les conclusions a què arribeu.

Sra. Elena-María Bastidas Bono



PARLAMENT REGIDOR DE CULTURA, ALZIRA, 2010

Bon dia a totes i a tots a esta II Jornada sobre el valencià de TAULA DE FILOLOGIA VALENCIANA, que han donat complida informació els mitjans de comunicació.

Benvinguts a la ciutat d'Alzira i a este emblemàtic Saló Daurat del Cercle Alzireny, conegut com a la Gallera.

Primer que res vull disculpar l'absència, en este acte d'inauguració, de l'alcaldessa i presidenta de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies, Elena Bastidas, perquè en este moment està en un altre compromís, però de seguida que puga vindrà ací per dirigir-vos unes paraules.

Segurament, ella també ho dirà, però jo igualment vull agrair-vos la vostra presència ací i que hageu elegit Alzira per a celebrar esta II Jornada sobre el valencià. I vull agrair-vos-ho, especialment, perquè en l'Ajuntament, en el terreny lingüístic, estem fent una tasca molt inspirada en els treballs que sobre el model de llengua veniu fent alguns membres d'este col·lectiu, molt coincident en la labor de la Acadèmia Valenciana de la Llengua, de la qual algun de vosaltres sou membres del seu plenari d'acadèmics.

Alguns també coneixeu la labor que en l'àmbit de la normalització lingüística a Alzira, per la vostra participació com a jurats dels Premis Literaris, i també per l'estreta relació i col·laboració que mantenim amb alguns dels presents, quan demanem participants per a actes relacionats amb la promoció de la llengua o la literatura en valencià, i també a través de les fluïdes relacions amb l'Acadèmia Valenciana de la Llengua.

Vull reconéixer i felicitar-vos també pel vostre compromís amb el valencià, entre altres coses, perquè hui en dia reunir-se un dissabte sencer per a qualsevol temàtica, en este cas, la del idioma, és tindre un convenciment i un compromís dignes de lloança. Però sobretot, vull reconéixer el vostre quefer en la busca i la definició d'un model de valencià genuí i viu, que ens identifique i

ens reconeguem com a valencians que som. I que en conseqüència siga assumit per tots els parlants de la nostra llengua.

A través del Servei de Valencià de l'Ajuntament d'Alzira, a través dels mitjans de comunicació i a través de les lectures sabem del vostre estudi i investigacions en busca d'eixe model de valencià modern i viu, i d'eixe afany per rescatar el nostre cabal lingüístic, en molts casos en perill de desaparició.

Res més, només em queda desijar-vos que tingueu una jornada ben profitosa i útil per a una normalització del valencià en tots els àmbits de la nostra societat.

Que passeu un bon dia!!!

Sr. Carlos Enrique Correal Rosell

RESSENYA II JORNADA DE TAULA DE FILOLOGIA VALENCIANA

Títol: «Taula de Filologia Valenciana: de la presentació a l'assentament»
Publicada parcialment en *Levante, Opinions*, 18 de noviembre del 2010
Abelard Saragossà (president de Taula de Filologia Valenciana; Universitat de València)

L'any passat, l'associació Taula de Filologia Valenciana es presentava en la «I Jornada sobre el valencià. Pedagogia (llengua i literatura), ús social i normativa», feta en Sueca en novembre del 2009. Va ser un bon tret d'eixida, ja que Taula mostrava que tenia un espai i obtenia una participació intel·lectual ampla i variada, des de filòsofs de la Universitat de València (August Monzón) a sociolingüistes de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona que són valencians (Raquel Casesnoves Ferrer, de Xàtiva) passant per historiadors del CSIC, com ara el jove Vicent Baydal (de la ciutat de València).

En la II Jornada (feta en Alzira el dia 23 d'octubre), Taula de Filologia Valenciana ha mostrat que pot avançar pel camí de la consolidació. En efecte, el conjunt dels treballs presentats enguany va més per les línies bàsiques de Taula: millorar l'ensenyament del valencià, potenciar l'ús social del valencià, aportar mitjans tècnics i perfeccionar el valencià cult.

ENTRE ESCOLA VALENCIANA I LES UNIVERSITATS

En l'exposició de treballs, el primer grup del matí impactava. Estava format pel president d'Escola Valenciana, Diego Gómez; per una professora jove de Xàtiva que treballa en la Universitat Autònoma de Barcelona, Carla González; i, en tercer lloc, hi havia un professor (també jove) de Comunicació Audiovisual de la Universitat de València, Germà Llorca, que també treballa en un periòdic digital important, *Ara multimèdia*, radicat en Alcoi. Diego Gómez explicà

que el suport dels pares a l'ensenyament en valencià supera en molt l'actuació de la Generalitat Valenciana (en compte de ser al revés). Carla i Germà mostraren que els valencians comencem a perdre el prejudici de no usar el valencià quan escrivim; i ho demostraren amb dades d'un àmbit cada dia de més abast: la comunicació per Internet a través dels ordinadors. Una tècnica lingüística de la Diputació de València, Imma Cerdà, mostrà mitjans informàtics per a aprendre el valencià.

LLICENCIATS JÓVENS, COMPROMESOS I INCISIUS

Però, si el primer grup del matí generava respecte i encenia la il·lusió, el darrer grup de la vesprada (format per Alícia Martí i Antoni Rubio) escampava la confiança entre els assistents. A eixos dos noms, hem d'afegir el d'Àlex Ordaz, un puçolenc que ha guanyat el premi Joaquim Garcia Girona (de 1.500 euros sufragat per l'Acadèmia Valenciana de la Llengua). Els tres llicenciats representen la incorporació a Taula d'investigadors tan jóvens com solvents. A més, provenen dels sectors bàsics per a assentar el valencianisme. Alícia és una filla d'autòctons que ha tingut el valencià com a llengua materna; Àlex és un exemple dels fills de nouvinguts que han aprés en casa el castellà i el valencià en el carrer; i Antoni és un fill de catalans que, mantenint l'afecte per Catalunya, s'identifica com a valencià i s'ha integrat amb decisió en el valencianisme.

Els temes de què han parlat eixos tres jóvens són altament tècnics (els pronoms febles, les preposicions *per* i *per a* i la terminologia lingüística en l'ensenyament). Però no per això els assistents ens avorríem; i és que lligaven les seues exposicions a les necessitats de la societat valenciana. L'arrelament de la ciència a la societat explica que, en compte d'escampar la son entre el públic, atreien la seua atenció i generaven debat. En realitat, Alícia, Antoni i Àlex són una mostra d'un fenomen més ample: el fet que s'incorporen a Taula de Filologia Va-

lenciana jóvens competents intel·lectualment i compromesos socialment. I, això (deixeu-m'ho remarcar), és el contrari de la mort: és senyal de vida i de futur.

Eixe creixement fa pensar que Taula aportarà beneficis intel·lectuals a l'ensenyament del valencià i, en general, contribuirà a aconseguir que l'ús del valencià siga més segur i més natural, cosa que ajudarà a fer créixer la consciència de valencianitat, a incrementar l'autoestima del poble valencià i, tot plegat, espentarà l'ús social del valencià.

LES POTES D'UN POLP

He parlat del començament de la Jornada i del final. Però, entremig, no hi havien treballs desmenjats. Des de Catalunya, el cap de redacció del diari *Avui* durant 25 anys (Albert Pla Nualart) reflexionava sobre el fet que era natural i positiu que cada estructura política (la balear, la valenciana i la catalana) generara un model lingüístic identificador i assimilable, respectivament, per als balears, per als valencians i per als catalans. En eixe objectiu, tingué el suport eficaç del tècnic lingüístic de l'ajuntament d'Alzira (Leo Giménez), que ha sigut l'ànima organitzativa de la Jornada.

El comunicador Vicent Moreno mostrava de quina manera havia aconseguit ensenyar com era la societat valenciana al miler de filòlegs que en setembre vingué al Congrés Internacional de Lingüística Romànica. Josep Saborit i Àngel Calpe insistien en un fet que hauria de ser una obvietat: la fonètica de qualsevol comarca valenciana no solament és formidable, sinó que és la base des de la qual els valencians d'eixa comarca s'han d'encarar al futur.

A la vesprada, més temes interessants. Des d'Alcoi, les reflexions pedagògiques de Jesús Martínez Vargas; des de Sueca, Enric-Miquel Casado feia una proposta per a tornar a editar i llegir una obra de Bernat i Baldoví; des de Buenos Aires, una filla de valencians (Maria del Carmen Alonso) mostrava que la

relació entre balears, valencians i catalans no era positiva en la seua ciutat; jo explicava com de necessari és que llegim el llibre *El morfema ideològic*, d'un sociolingüista valencià de la Marina (Josep Àngel Mas); i Pura Santacreu (guanyadora del premi Jordi Valor, sufragat per la Caixa Popular) explicava com havia aconseguit que els seus alumnes d'Alzira s'estimaren més el valencià llegint una obra del nord de Lleida, *Pedra de tartera*.

Realment, el dissabte dia 23 d'octubre hi hagueren, en el Cercle Alzireny, moltes aportacions intel·lectuals. I, sobretot, els assistents (entre cinquanta i cent) alenàvem tranquils i, alhora, teixíem un clima de confiança serena en les possibilitats de la societat valenciana. Els valencians podem viure més units i ser més solidaris amb les necessitats dels altres valencians. A més, si ho aconseguim no hi haurà cap vençut i, en canvi, eixirà un vencedor clar: el poble valencià.

Mirant cap a eixe objectiu tan desitjable, el presentador de l'acte (Antoni López Quiles) va lligar Taula de Filologia Valenciana a tres predecessors: el valencianisme del primer terç del segle XX (Taula de Lletres Valencianes) i l'humanisme d'Europa i de la Bíblia. I és que, tal com ens recorda Martí Domínguez en un poema tendre, l'arbre més s'enfila com més arrelat està.

TRES SUPORTS EXTERNS PER A TAULA DE FILOLOGIA VALENCIANA

Tot eixe impuls formidable (alhora intel·lectual i emotiu) ha tingut tres suports externs significatius. El més immediat és el del regidor de Cultura (Carlos Correal) i l'alcaldessa d'Alzira (Elena Bastidas), que el dia 23 d'octubre digueren paraules en defensa de l'ús social del valencià i a favor de Taula de Filologia Valenciana, cosa que els agraïm (sobretot pel que fa a l'ús públic del valencià).

El segon suport que ha tingut Taula és de la Institució Alfons el Magnànim, que està intentant aportar els mitjans materials necessaris per a que les «Jorna-

des sobre el valencià» acaben en una revista anual, que es dirà *Aula de Lletres Valencianes. Revista Valenciana de Filologia*.

El tercer suport que ha aconseguit Taula de Filologia Valenciana és el fet que 19 professors universitaris formaran el consell de redacció i el consell assessor de la revista a fi que siga objectiva o científica. Entre eixos 19 professors, hi han catedràtics importants, com ara Albert Hauf, Lluís Meseguer, Emili Casanova, Jordi Colomina o Jaime Siles. També hi han catedràtics de Catalunya (Albert Rossich, de Girona), d'Àustria (el sociolingüista Georg Kremnitz) i d'Anglaterra (el medievalista Robert Archer, especialiste en Ausiàs March i Joanot Martorell).

Esperem que Taula de Filologia Valenciana tinga una vida tan llarga com profitosa per a millorar l'ensenyament del valencià i per a contribuir a conformar un valencià cult més identificador i més assimilable i, com a conseqüència, més practicable en la comunicació oral pública.

RESSÒ EN LA PREMSA DE LA JORNADA, TANT ABANS COM DESPRÉS. UNA MOSTRA

LA TAULA DE FILOLOGIA DEBAT DEMÀ A ALZIRA SOBRE L'ÚS SOCIAL DEL VALENCIÀ

Un grup de lingüistes pretén desenvolupar un model de llengua que siga més assumit pels parlants valencians, sense renunciar a la unitat lingüista amb el català

LEVANTE-EMV ALZIRA La Taula de Filologia Valenciana (TFV), formada per lingüistes, historiadors de la llengua, professors, tècnics lingüístics de l'Administració, tant municipal com autonòmica, escriptors i en general professionals de la llengua, celebren demà al Círculo Alcireño la II Jornada sobre el Valencià, després d'haver-se celebrat la primera a Sueca el mes de novembre de 2009. L'objectiu de la TFV és desenvolupar un model de llengua que, reconeixent la unitat lingüística del valencià amb les altres variants del valencià-català, siga més assumit pels parlants valencians, perquè prioritza les formes, expressions i estructures lingüístiques i lèxic més genuïnament valencians, sense rebutjar altres variants, en consonància amb la línia de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua en els seus acords i documents normatius. En la jornada es presentarà el llibre "Millorem la pronúncia" del professor i membre de TFV Josep Saborit, avalat per l'Acadèmia Valenciana de la Llengua. Les sessions estan estructurades en diferents blocs i ponències, algunes d'elles crítiques amb aspectes de la normativa i altres relacionades amb aspectes pedagògics, comunicatius i amb l'ús social de la llengua. Intervindrà també Diego Gómez, d'Escola Valenciana, amb la comunicació "L'oficina de drets lingüístics d'Escola Valenciana".

INTERVENCIÓ D'ALBERT PLA NUALART

Una intervenció rellevant, per la seua personalitat i procedència, serà la d'Albert Pla Nualart, excorrector i excap d'edició del diari Avui, i autor d'un assaig molt crític amb la normativa actual i autor del llibre "Això del català. Podem fer-ho més fàcil", assaig crític amb la normativa i amb la ideologia inspiradora d'eixa normativa, la del nacionalisme lingüístic català. En l'acte inaugural intervindran l'alcaldessa d'Alzira, Elena Bastidas, i el regidor de Cultura, Carlos Correal i s'entregaran els premis convocats per TFV, Joaquim Garcia Girona i Jordi Valor, sobre treballs relacionats amb l'ensenyament.